

Bibliothek der
Mittellateinischen Literatur

ISSN 1862-1554

Bibliothek der Mittellateinischen Literatur

Herausgegeben von Walter Berschin

Band 9

Prudentius

Das Gesamtwerk

Eingeleitet, übersetzt
und kommentiert von
Wolfgang Fels

Hiersemann
Stuttgart

Die Abbildung auf dem Einband illustriert die Verse 17 bis 20 und 99 bis 104 des IX. Hymnus des Buches Peristephanon: Beim Besuch der Kirche des hl. Casianus in Imola/Italien lauscht Prudentius aufmerksam mit erhobenem Kopf, das Kinn auf die Hand stützend, den Erläuterungen des Küsters, die dieser ihm mit deutlichem Redegestus seiner rechten Hand erteilt. In narrativer Weise fährt die Darstellung fort und zeigt Prudentius nun weiter bei einem Gebet in der Kirche (dargestellt davor), an deren Innenwänden er gerade das Martyrium des Heiligen betrachtet hat. Trotz der Vereinfachung des Gebäudes wird deutlich, daß die Darstellung eine Basilika mit Obergadenfenstern und niedrigeren Seitenschiffen meint. Miniatur aus dem Codex 264, p. 119 (fol. 60r) der Burgerbibliothek Bern. Die Handschrift entstand auf der Reichenau um 900; vgl. W. Berschin, *Mittellateinische Studien*. Bd. 2, Heidelberg 2010, S. 70 f. (Lokalisierung), und E. J. Beer, in: *Florilegium Sangallense* (Festschrift Johannes Duft), St. Gallen/Sigmaringen 1980, S. 22 und 37 (Datierung). Ausschnitt, Originalgröße des ganzen Blatts ca. 28×21,5 cm.

ISSN 1862-1554

ISBN 978-3-7772-1111-4

Printed in Germany © 2011 Anton Hiersemann KG, Stuttgart

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere die des Nachdrucks und der Übersetzung. Ohne schriftliche Zustimmung des Verlages ist es auch nicht gestattet, dieses urheberrechtlich geschützte Werk oder Teile daraus in einem photomechanischen, audiovisuellen oder sonstigen Verfahren zu vervielfältigen und zu verbreiten. Diese Genehmigungspflicht gilt ausdrücklich auch für die Speicherung, Verarbeitung, Vervielfältigung oder Verbreitung mittels Datenverarbeitungsanlagen und elektronischer Kommunikationssysteme. Dieses Buch ist auf holzfreiem, säurefreiem und alterungsbeständigem Papier gedruckt.

Satz: UMP Utesch Media Processing GmbH, Hamburg

Druck: AZ Druck und Datentechnik GmbH, Kempten

Buchbinderische Verarbeitung: LD Buch GmbH, Heppenheim

Inhalt

Einführung	IX
Bibliographie	XXXVI
Prudentius: Das Gesamtwerk	1
Geleitwort des Dichters (Praefatio)	1
Hymnen zum Tages- und Jahreslauf (Cathemerinon)	3
I. Beim ersten Hahnenschrei	3
II. Morgenlob	6
III. Vor dem Essen	9
IV. Nach dem Essen	14
V. Beim Entzünden der Lampe	17
VI. Vor dem Schlaf	22
VII. Zum Fasten	26
VIII. Nach dem Fasten	33
IX. Zu jeder Stunde	35
X. Zum Totengeleit	39
XI. Weihnachten	44
XII. Epiphanie	47
Die Göttlichkeit Christi (Apotheosis)	54
Hymnus auf die Dreifaltigkeit	54
Vorrede	54
Die Göttlichkeit Christi	56

Inhalt

Der Ursprung des Bösen (Hamartigenia)	92
Vorrede	92
Der Ursprung des Bösen	94
Der Kampf der Seele (Psychomachia)	124
Vorrede	124
Der Kampf der Seele	126
Zwei Bücher gegen Symmachus (Contra Symmachum)	153
Erstes Buch	153
Vorrede	153
Argumente gegen den Glauben an die alten Götter	156
Zweites Buch	180
Vorrede	180
Reden und Gegenreden zum alten und neuen Rom	182
Märtyrerpreis (Peristephanon)	218
I. Hymnus zu Ehren der heiligen Märtyrer Emeterius und Chelidonius von Calahorra (3. März)	218
II. Hymnus zu Ehren des Martyriums des hl. Laurentius (10. August)	221
III. Hymnus zu Ehren des Martyriums der hochheiligen Eulalia (10. Dezember)	242
IV. Hymnus zu Ehren der achtzehn hll. Märtyrer von Saragossa	249
V. Das Martyrium des hl. Vincentius (22. Januar)	257
VI. Hymnus zu Ehren der hochheiligen Märtyrer Fructuosus, Bischof der Kirche von Tarragona, und der Diakone Augurius und Eulogius (21. Januar)	272
VII. Hymnus zu Ehren des Märtyrers Quirinus, Bischof der Kirche in Sisak (4. Juni)	277
VIII. Wo Märtyrer gelitten haben, steht nun das Baptisterium von Calahorra	280
IX. Das Martyrium des hl. Cassianus von Imola (13. August)	280
X. Worte des hl. Märtyrers Romanus gegen die Heiden (17. November)	283

XI. An Bischof Valerianus über das Martyrium des hochheiligen Hippolytus (13. August)	316
XII. Das Martyrium der Apostel Petrus und Paulus (29. Juni)	323
XIII. Das Martyrium des Cyprianus (18. August)	326
XIV. Das Martyrium der hl. Agnes (21. Januar)	329
Bibelszenen (Dittochaeon oder Tituli Historiarum)	333
Nachwort des Dichters (Epilog)	345
 Namenverzeichnis	 347
 Sachverzeichnis	 355

